

II

(Icke-lagstiftningsakter)

FÖRORDNINGAR

KOMMISSIONENS DELEGERADE FÖRORDNING (EU) nr 1421/2013

av den 30 oktober 2013

om ändring av bilagorna I, II och IV till Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 978/2012 om tillämpning av det allmänna preferenssystemet

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA
FÖRORDNING

särskilda ordningen för de minst utvecklade länderna. Förteckningen över förmånsländer inom den särskilda ordningen för de minst utvecklade länderna fastställs i bilaga IV till den förordningen.

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-
sätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 978/2012 av den 25 oktober 2012 om tillämpning av det allmänna preferenssystemet och om upphävande av rådets förordning (EG) nr 732/2008 ⁽¹⁾, särskilt artiklarna 3.2, 5.3 och 17.2, och

av följande skäl:

- (1) Enligt artikel 3 i förordning (EG) nr 978/2012 bör förteckningen över tullförmånsberättigade länder ändras till följd av att länders internationella status eller klassificering ändras. Förteckningen över tullförmånsberättigade länder fastställs i bilaga I till den förordningen.
- (2) I artikel 4 i förordning (EU) nr 978/2012 anges kriterier för beviljande av tullförmåner enligt den allmänna ordningen inom det allmänna preferenssystemet. I enlighet med de kriterierna bör ett land som av Världsbanken har klassificerats som ett höginkomstland eller ett högre medelinkomstland under tre år i följd inte omfattas av sådana förmåner. Förteckningen över förmånsländer inom den allmänna ordningen fastställs i bilaga II till den förordningen.
- (3) Enligt artikel 17.1 i förordning (EU) nr 978/2012 ska ett land som enligt FN:s definition hör till de minst utvecklade länderna omfattas av tullförmånerna enligt den

- (4) Republiken Kroatien (nedan kallad *Kroatien*) blev medlem av Europeiska unionen den 1 juli 2013. Därför bör Kroatien utgå ur bilaga I.
- (5) Republiken Sydsudan (nedan kallad *Sydsudan*) har blivit en självständig stat. Den 14 juli 2011 antog FN:s generalförsamling resolution A/RES/65/308 om att bevilja Sydsudan medlemskap i Förenta nationerna. Den 18 december 2012 antog FN:s generalförsamling resolution A/RES/67/136 om att lägga till Sydsudan i förteckningen över de minst utvecklade länderna. Därför bör Sydsudan införas i bilaga I, bilaga II och bilaga IV.
- (6) Genom Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 607/2013 av den 12 juni 2013 om upphävande av rådets förordning (EG) nr 552/97 om tillfälligt upphävande av allmänna tullförmåner för Myanmar/Burma ⁽²⁾ upphävdes det tillfälliga upphävandet av Myanmar/Burmas tillgång till tullförmåner inom det allmänna preferenssystemet. Därför bör Myanmar/Burma utgå ur tabellen "Tullförmånsberättigade länder inom systemet enligt artikel 3, som tillfälligt avförts från systemet när det gäller samtliga eller vissa produkter med ursprung i dessa länder" i bilaga I, tabellen "Förmånsländer inom den allmänna ordning som avses i artikel 1.2 a, vilka tillfälligt avförts från den ordningen när det gäller samtliga eller vissa produkter med ursprung i dessa länder" i bilaga II och tabellen "Förmånsländer inom den särskilda ordning för de minst utvecklade länderna som avses i artikel 1.2 c, vilka tillfälligt avförts från den ordningen när det gäller samtliga eller vissa produkter med ursprung i dessa länder" i bilaga IV.

⁽¹⁾ EUT L 303, 31.10.2012, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 181, 29.6.2013, s. 13.

- (7) Folkrepubliken Kina (nedan kallad *Kina*), Republiken Ecuador (nedan kallad *Ecuador*), Republiken Maldiverna (nedan kallad *Maldiverna*) och Konungariket Thailand (nedan kallat *Thailand*) har av Världsbanken klassificerats som högre medelinkomstländer under 2011, 2012 och 2013. Följaktligen bör Kina, Ecuador, Maldiverna och Thailand utgå ur bilaga II, med verkan från och med ett år efter denna förordnings ikraftträdande.
- (8) I kommissionens förordning (EU) nr 1127/2010 ⁽¹⁾ fastställs en treårig övergångsperiod för att avföra Maldiverna från den särskilda ordningen för de minst utvecklade länderna (initiativet Allt utom vapen) och föreskrivs att Maldiverna ska utgå ur förteckningen över förmånsländer inom initiativet Allt utom vapen, med verkan från och med den 1 januari 2014. Därför bör Maldiverna utgå ur bilaga IV.
- (9) Enligt artikel 5.2 i förordning (EU) nr 978/2012 ska förmånsländerna inom det allmänna preferenssystemet och de ekonomiska aktörerna ha tid på sig att göra de justeringar som är nödvändiga på grund av att landets status inom systemet har ändrats. Denna tidsperiod bör

anges för varje berört förmånsland inom det allmänna preferenssystemet i respektive bilaga till förordning (EU) nr 978/2012.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EU) nr 978/2012 ska ändras på följande sätt:

1. Bilaga I ska ersättas med texten i bilaga I till den här förordningen.
2. Bilaga II ska ersättas med texten i bilaga II till den här förordningen.
3. Bilaga IV ska ersättas med texten i bilaga III till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 2014.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 30 oktober 2013.

På kommissionens vägnar

José Manuel BARROSO

Ordförande

⁽¹⁾ Kommissionens förordning (EU) nr 1127/2010 av den 3 december 2010 om fastställande av en övergångsperiod för att avföra Republiken Maldiverna från förteckningen över länder som omfattas av den särskilda ordningen för de minst utvecklade länderna i enlighet med rådets förordning (EG) nr 732/2008 om tillämpning av Allmänna preferenssystemet under perioden 1 januari 2009–31 december 2011 (EUT L 318, 4.12.2010, s. 15).

BILAGA I

"BILAGA I

Tullförmånsberättigade länder ⁽¹⁾ inom det system som avses i artikel 3

Kolumn A: Alfabetisk kod enligt den nomenklatur för länder och territorier som används för unionens utrikeshandelsstatistik

Kolumn B: Namn

A	B
AE	Förenade Arabemiraten
AF	Afghanistan
AG	Antigua och Barbuda
AL	Albanien
AM	Armenien
AO	Angola
AR	Argentina
AZ	Azerbajdzjan
BA	Bosnien och Hercegovina
BB	Barbados
BD	Bangladesh
BF	Burkina Faso
BH	Bahrain
BI	Burundi
BJ	Benin
BN	Brunei
BO	Bolivia
BR	Brasilien
BS	Bahamas
BT	Bhutan
BW	Botswana
BY	Vitryssland
BZ	Belize

⁽¹⁾ Denna förteckning kan omfatta länder för vilka tullförmåner tillfälligt eller tills vidare har upphävts. Kommissionen eller de behöriga myndigheterna i det berörda landet kan tillhandahålla en uppdaterad förteckning.

A	B
CD	Demokratiska republiken Kongo
CF	Centralafrikanska republiken
CG	Kongo
CI	Elfenbenskusten
CK	Cooköarna
CL	Chile
CM	Kamerun
CN	Kina
CO	Colombia
CR	Costa Rica
CU	Kuba
CV	Kap Verde
DJ	Djibouti
DM	Dominica
DO	Dominikanska republiken
DZ	Algeriet
EC	Ecuador
EG	Egypten
ER	Eritrea
ET	Etiopien
FJ	Fiji
FM	Mikronesien
GA	Gabon
GD	Grenada
GE	Georgien
GH	Ghana
GM	Gambia
GN	Guinea

A	B
GQ	Ekvatorialguinea
GT	Guatemala
GW	Guinea-Bissau
GY	Guyana
HK	Hongkong
HN	Honduras
HT	Haiti
ID	Indonesien
IN	Indien
IQ	Irak
IR	Iran
JM	Jamaica
JO	Jordanien
KE	Kenya
KG	Kirgizistan
KH	Kambodja
KI	Kiribati
KM	Komorererna
KN	Saint Kitts och Nevis
KW	Kuwait
KZ	Kazakstan
LA	Laos
LB	Libanon
LC	Saint Lucia
LK	Sri Lanka
LR	Liberia
LS	Lesotho
LY	Libyen

A	B
MA	Marocko
MD	Moldavien
ME	Montenegro
MG	Madagaskar
MH	Marshallöarna
MK	f.d. jugoslaviska republiken Makedonien
ML	Mali
MM	Myanmar/Burma
MN	Mongoliet
MO	Macao
MR	Mauretanien
MU	Mauritius
MV	Maldiverna
MW	Malawi
MX	Mexiko
MY	Malaysia
MZ	Moçambique
NA	Namibia
NE	Niger
NG	Nigeria
NI	Nicaragua
NP	Nepal
NR	Nauru
NU	Niue
OM	Oman
PA	Panama
PE	Peru
PG	Papua Nya Guinea

A	B
PH	Filippinerna
PK	Pakistan
PW	Palau
PY	Paraguay
QA	Qatar
RU	Ryssland
RW	Rwanda
SA	Saudiarabien
SB	Salomonöarna
SC	Seychellerna
SD	Sudan
SL	Sierra Leone
SN	Senegal
SO	Somalia
SR	Surinam
SS	Sydsudan
ST	São Tomé och Príncipe
SV	El Salvador
SY	Syrien
SZ	Swaziland
TD	Tchad
TG	Togo
TH	Thailand
TJ	Tadzjikistan
TL	Östtimor
TM	Turkmenistan
TN	Tunisien
TO	Tonga

A	B
TT	Trinidad och Tobago
TV	Tuvalu
TZ	Tanzania
UA	Ukraina
UG	Uganda
UY	Uruguay
UZ	Uzbekistan
VC	Saint Vincent och Grenadinerna
VE	Venezuela
VN	Vietnam
VU	Vanuatu
WS	Samoa
XK	Kosovo ⁽¹⁾
XS	Serbien
YE	Jemen
ZA	Sydafrika
ZM	Zambia
ZW	Zimbabwe

⁽¹⁾ Denna beteckning påverkar inte ståndpunkter om Kosovos status och är i överensstämmelse med FN:s säkerhetsråds resolution 1244 (1999) och med Internationella domstolens utlåtande om Kosovos självständighetsförklaring.

Tullförmånsberättigade länder inom systemet enligt artikel 3, som tillfälligt avförts från systemet när det gäller samtliga eller vissa produkter med ursprung i dessa länder

Kolumn A: Alfabetisk kod enligt den nomenklatur för länder och territorier som används för unionens utrikeshandelsstatistik

Kolumn B: Namn

A	B
BY	Vitryssland"

BILAGA II

"BILAGA II

Förmånsländer ⁽¹⁾ inom den allmänna ordning som avses i artikel 1.2 a

Kolumn A: Alfabetisk kod enligt den nomenklatur för länder och territorier som används för unionens utrikeshandelsstatistik

Kolumn B: Namn

A	B
AF	Afghanistan
AM	Armenien
AO	Angola
BD	Bangladesh
BF	Burkina Faso
BI	Burundi
BJ	Benin
BO	Bolivia
BT	Bhutan
CD	Demokratiska republiken Kongo
CF	Centralafrikanska republiken
CG	Kongo
CK	Cooköarna
CN	Kina (*)
CO	Colombia
CR	Costa Rica
CV	Kap Verde
DJ	Djibouti
EC	Ecuador (*)
ER	Eritrea
ET	Etiopien

(1) Denna förteckning kan omfatta länder för vilka tullförmånerna tillfälligt eller tills vidare har upphävts. Kommissionen eller de behöriga myndigheterna i det berörda landet kan tillhandahålla en uppdaterad förteckning.

A	B
FM	Mikronesien
GE	Georgien
GM	Gambia
GN	Guinea
GQ	Ekvatorialguinea
GT	Guatemala
GW	Guinea-Bissau
HN	Honduras
HT	Haiti
ID	Indonesien
IN	Indien
IQ	Irak
KG	Kirgizistan
KH	Kambodja
KI	Kiribati
KM	Komorererna
LA	Laos
LK	Sri Lanka
LR	Liberia
LS	Lesotho
MG	Madagaskar
MH	Marshallöarna
ML	Mali
MM	Myanmar/Burma
MN	Mongoliet
MR	Mauretanien
MV	Maldiverna (*)

A	B
MW	Malawi
MZ	Moçambique
NE	Niger
NG	Nigeria
NI	Nicaragua
NP	Nepal
NR	Nauru
NU	Niue
PA	Panama
PE	Peru
PH	Filippinerna
PK	Pakistan
PY	Paraguay
RW	Rwanda
SB	Salomonöarna
SD	Sudan
SL	Sierra Leone
SN	Senegal
SO	Somalia
SS	Sydsudan
ST	São Tomé och Príncipe
SV	El Salvador
SY	Syrien
TD	Tchad
TG	Togo
TH	Thailand (*)
TJ	Tadzjikistan
TL	Östtimor

A	B
TM	Turkmenistan
TO	Tonga
TV	Tuvalu
TZ	Tanzania
UA	Ukraina
UG	Uganda
UZ	Uzbekistan
VN	Vietnam
VU	Vanuatu
WS	Samoa
YE	Jemen
ZM	Zambia

(*) Detta förmånsland ska avföras från förteckningen över förmånsländer inom det allmänna preferenssystemet ett år efter att denna förordning har trätt i kraft.

Förmånsländer inom den allmänna ordning som avses i artikel 1.2 a, vilka tillfälligt avförts från den ordningen när det gäller samtliga eller vissa produkter med ursprung i dessa länder

Kolumn A: Alfabetisk kod enligt den nomenklatur för länder och territorier som används för unionens utrikeshandelsstatistik

Kolumn B: Namn

A	B"

BILAGA III

"BILAGA IV

Förmånsländer ⁽¹⁾ inom den särskilda ordning för de minst utvecklade länderna som avses i artikel 1.2 c

Kolumn A: Alfabetisk kod enligt den nomenklatur för länder och territorier som används för unionens utrikeshandelsstatistik

Kolumn B: Namn

A	B
AF	Afghanistan
AO	Angola
BD	Bangladesh
BF	Burkina Faso
BI	Burundi
BJ	Benin
BT	Bhutan
CD	Demokratiska republiken Kongo
CF	Centralafrikanska republiken
DJ	Djibouti
ER	Eritrea
ET	Etiopien
GM	Gambia
GN	Guinea
GQ	Ekvatorialguinea
GW	Guinea-Bissau
HT	Haiti
KH	Kambodja
KI	Kiribati
KM	Komorererna

⁽¹⁾ Denna förteckning kan omfatta länder för vilka tullförmånerna tillfälligt eller tills vidare har upphävts. Kommissionen eller de behöriga myndigheterna i det berörda landet kan tillhandahålla en uppdaterad förteckning.

A	B
LA	Laos
LR	Liberia
LS	Lesotho
MG	Madagaskar
ML	Mali
MM	Myanmar/Burma
MR	Mauretanien
MW	Malawi
MZ	Moçambique
NE	Niger
NP	Nepal
RW	Rwanda
SB	Salomonöarna
SD	Sudan
SL	Sierra Leone
SN	Senegal
SO	Somalia
SS	Sydsudan
ST	São Tomé och Príncipe
TD	Tchad
TG	Togo
TL	Östtimor
TV	Tuvalu
TZ	Tanzania
UG	Uganda
VU	Vanuatu
WS	Samoa
YE	Jemen
ZM	Zambia

Förmånsländer inom den allmänna ordning som avses i artikel 1.2 c, vilka tillfälligt avförts från den ordningen när det gäller samtliga eller vissa produkter med ursprung i dessa länder

Kolumn A: Alfabetisk kod enligt den nomenklatur för länder och territorier som används för unionens utrikeshandelsstatistik

Kolumn B: Namn

A	B"